



SAMSON
Samson Corp. Swannanoa, NC-USA

**AUTOMATIC WASTE OIL OVERFILL SHUT OFF AND WARNING VALVE
EL ACEITE INÚTIL AUTOMÁTICO SOBRELLENA LA VÁLVULA APAGADA Y DE
CUIDADO
L'CHuile DE REBUT AUTOMATIQUE REMPLISSEMENT AU-dessus DU NIVEAU LA
VALVE COUPÉE ET AVERTISSANTE**

Parts and Technical Service guide
Guía de servicio técnico y recambio
Guide d'instructions et pièces de rechange

Ref.: OA-1

Description/ Descripción/ Description

E

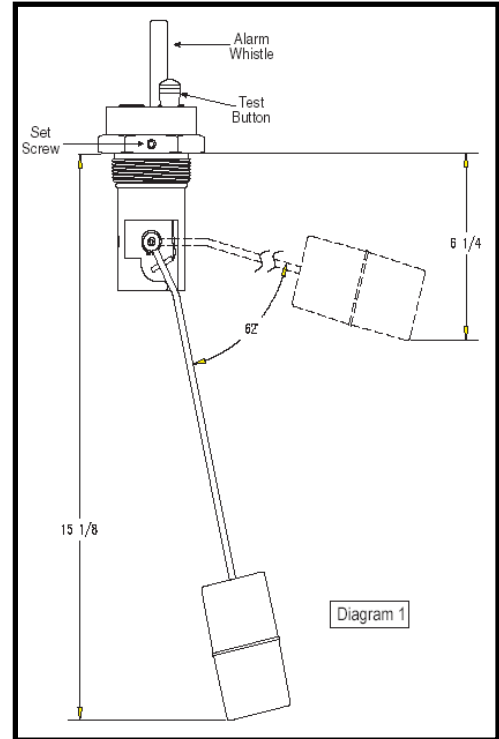
The OA-1 is used to shut off the air supply to the diaphragm pump when the waste oil tank approaches full capacity. When the OA-1 shuts off air to the pump, air is diverted to a whistle mounted on the unit to signal an alert that the tank is full. The OA-1 is automatically reset when the tank is emptied and air pressure in the OA-1 is zero.

SP

El OA-1 se utiliza para apagar el suministro de aire a la bomba de diafragma cuando el tanque de aceite inútil acerca a capacidad completa. Cuando el OA-1 apagó el aire a la bomba, el aire se divierte a silba montado en la unidad para señalar una alarma que el tanque es lleno. El OA-1 se reajusta automáticamente cuando se vacía el tanque y presión de aire en el OA-1 es cero.

FR

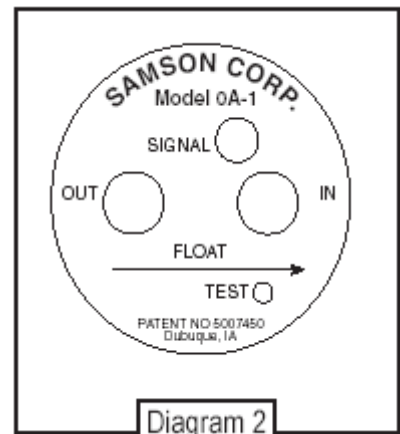
L'OA-1 est employé pour couper l'air à la pompe à diaphragme quand le réservoir d'huile de rebut approche la pleine capacité. Quand l'OA-1 a coupé l'air à la pompe, de l'air est détourné à l'sifflet monté sur l'unité pour signaler une alerte que le réservoir est plein. L'OA-1 est automatiquement remis à zéro quand le réservoir est vidé et pression atmosphérique dans l'OA-1 est zéro.



Operation/ Instalación – Modo de empleo/ Installation – Mode d'emploi

E

- Check the tank for obstructions that could block the movement of the float.
- Loosen the setscrew in the threaded collar enough that the collar will rotate freely around the body of the valve. See Diagram 1.
- Insert the valve through the bung opening of the tank. The float indicator arrow must point to an area of the tank that will allow for full movement of the float. See Figure 2. Tighten the collar securely into the bung.
- Hold the body of the valve in position and secure the setscrew.
- Connect the (filtered and regulated) compressed air supply to the 'IN' port of the valve. Connect the 'OUT' port of the valve to the air inlet of the Diaphragm Pump.
- Pressurize the system with compressed air and test the operation of the valve using the 'TEST' button. Pull up gently to test.



SP

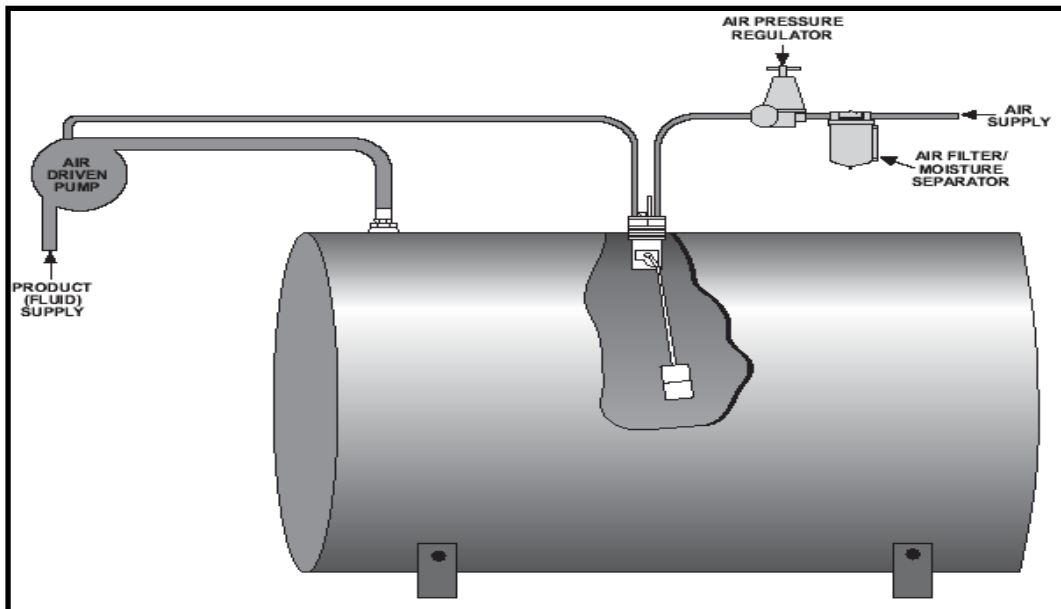
- Compruebe el tanque para saber si hay obstrucciones que podrían bloquear el movimiento del flotador.
- Afloje el tornillo de presión en el collar roscado bastante que el collar rotará libremente alrededor del cuerpo de la válvula. Vea El Diagrama 1. Presurice el sistema; entonces ajuste el vástago de la válvula hasta que puentee para. Dé vuelta al vástago un ¼ adicional a la vuelta del ½ y trábelo en la posición.
- Inserte la válvula con la abertura del tapón del tanque. La flecha del indicador del flotador debe señalar a un área del tanque que permitirá el movimiento completo del flotador. Véase El Cuadro 2. Apriete el collar con seguridad en el tapón.
- Lleve a cabo el cuerpo de la válvula en la posición y asegure el tornillo de presión.

Operation/ Instalación – Modo de empleo/ Installation – Mode d'emploi

- Conecte (filtrado y regulado) la fuente comprimida del aire con el 'IN' puerto de la
- Presurice el sistema con aire comprimido y pruebe la operación de la válvula usando el 'TEST' botón. Levántese suavemente para probar.

FR

- Examinez le réservoir pour déceler les obstructions qui pourraient bloquer le mouvement du flotteur. Conduisez le port de la valve marquée "1" au réservoir en s'assurant que cette ligne peut ne jamais être bloquée.
- Détachez la vis de réglage dans assez le collier fileté que le collier tournera librement autour du corps de la valve. Voir Le Diagramme 1.
- Passez la valve dans l'ouverture de bondon du réservoir. La flèche d'indicateur de flotteur doit se diriger à un secteur du réservoir qui tiendra compte du plein mouvement du flotteur. Voir Le Schéma 2. Serrez le collier solidement dans le bondon.
- Tenez le corps de la valve en position et fixez la vis de réglage.
- Reliez (filtré et réglé) l'offre comprimée d'air au 'IN' port de la valve. Reliez le 'OUT' port de la valve à l'entrée d'air de la pompe à diaphragme.
- Pressurisez le système avec de l'air comprimé et examinez le fonctionnement de la valve en utilisant le 'TEST' bouton. Tirez vers le haut doucement pour examiner.



Troubleshooting/ Anomalías y sus soluciones

Symptoms	Possible Reasons	Solutions
Valve will not shut off.	The float is obstructed.	Change the orientation of the valve so that the float is unobstructed.
Valve will not reset.	Uninterrupted Air Pressure.	Briefly disconnect the Air Supply.
Valve Leaks Air.	Defective.	Repair or Replace.

Technical data/ Datos técnicos

Air Inlet	Presión de fluido máxima		¼ NPTF
Air Outlet	Flujo Mínimo		¼ NPTF
Signal Port	Flujo Máximo		⅛ NPTF
Mounting			2" BUNG
MAX Air Pressure			150 PSI
Air Flow Capacity			20 CFM @ 100 PSI
Operating Temperature			-10°F to 180°F
Weight			2 LBS

OA-1 | 2